

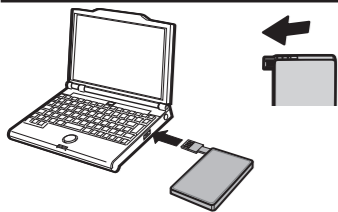


## Quick Setup Guide HD-PTU2 MiniStation

EN

### Package contents:

MiniStation (Main Unit)	1
USB Extension Cable	1
Quick Setup Guide	1
Warranty Statement	1



Extend the USB connector.

Plug the USB connector into the USB port on the computer or device you are adding the MiniStation to. MiniStation will install automatically.

For advanced settings and more detailed information, consult the User Manual, located on your MiniStation or available for download from [www.buffalotech.com](http://www.buffalotech.com).

### FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### CE Mark Warning

This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

### Environmental Information

- The equipment that you have purchased has required the extraction and use of natural resources for its production.
- The equipment may contain hazardous substances that could impact health and the environment.
- In order to avoid the dissemination of those substances in our environment and to diminish the pressure on natural resources, we encourage you to use the appropriate take-back systems.
- The take-back systems will reuse or recycle most of the materials of your end life equipment in a sound way.
- The crossed-out wheeled bin symbol invites you to use those systems.



If you need more information on collection, reuse and recycling systems, please contact your local or regional waste administration.

35010539 ver.01

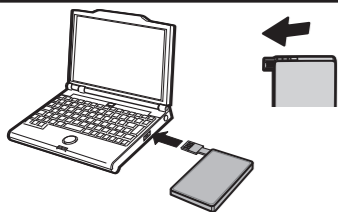


## Guía de instalación rápida HD-PTU2 MiniStation

ES

### Contenido del paquete:

MiniStation (Unidad principal)	1
Cable USB	1
Guía de instalación rápida	1
Declaración de garantía	1



Extiende el cable USB.

Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador o dispositivo que va a utilizar con la MiniStation. MiniStation se instalará automáticamente.

Para obtener información más detallada y métodos de configuración avanzada, consulte el Manual del usuario, que se encuentra en el MiniStation o está disponible para su descarga en [www.buffalo-technology.com](http://www.buffalo-technology.com).

### Aviso sobre FCC (normas sobre interferencias electromagnéticas)

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas FCC sobre interferencias electromagnéticas. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, lo que incluye aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado.

### Advertencia sobre la marca CE

Este es un producto de Clase B. En entornos domésticos, este producto puede provocar interferencias radioeléctricas. En tal caso, se puede exigir al usuario que tome las medidas oportunas.

### Información medioambiental

- Para la fabricación de este equipo han sido necesarios la extracción y el uso de recursos naturales.
- El equipo podría contener sustancias peligrosas que podrían afectar a la salud y al medio ambiente.
- Para evitar la difusión de estas sustancias en el entorno y disminuir el derroche de los recursos naturales, le sugerimos que utilice los sistemas de reciclaje adecuados.
- Cuando su dispositivo llegue al fin de su vida útil, la mayor parte de los materiales empleados en su fabricación se reutilizarán o reciclarán de modo adecuado a través de estos sistemas de reciclaje.
- El símbolo del contenedor de basura tachado le invita a usar dichos sistemas.



Si necesita más información sobre los sistemas de recogida, reutilización y reciclaje, póngase en contacto con su administración local o regional de recogida de basura.

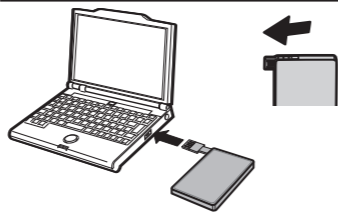


## Kurzanleitung HD-PTU2 MiniStation

DE

### Packungsinhalt:

MiniStation (Hauptgerät)	1
USB-Verlängerungskabel	1
Kurzanleitung	1
Garantieerklärung	1



Verlängern Sie den USB-Stecker.

Stecken Sie den USB-Stecker in den USB-Anschluss des Computers oder Geräts, an den bzw. das Sie die MiniStation anschließen möchten. Die MiniStation wird automatisch installiert.

Fortgeschrittene Einstellungsmöglichkeiten sowie weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch, das auf der MiniStation enthalten ist oder das unter [www.buffalo-technology.com](http://www.buffalo-technology.com) zum Download zur Verfügung steht.

### FCC-Warnung

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen. (2) Dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, einschließlich Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

### CE-Zeichen-Warnung

Dies ist ein Produkt der Klasse B. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. Um diese zu beheben, müssen ggf. entsprechende Maßnahmen ergriffen werden.

### Umweltschutz-Information

- Für die Herstellung des von Ihnen gekauften Produkts wurden natürliche Ressourcen verbraucht.
- Das Produkt kann gefährliche Substanzen enthalten, die Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt haben.
- Um die Ausbreitung dieser Substanzen in unserer Umgebung und den Verbrauch natürlicher Ressourcen zu verringern, fordern wir Sie auf, die entsprechenden Rücknahmesysteme zu nutzen.
- In den Rücknahmesystemen werden die meisten Materialien Ihrer ausgesonderten Geräte aufbereitet oder wieder verwendet.
- Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne lädt Sie ein, diese Systeme zu nutzen.



Wenn Sie mehr Informationen über die Sammel-, Wiederverwendungs- und Wiederaufbereitungssysteme benötigen, wenden Sie sich an die regionalen Abfallzweckverbände.

35010539

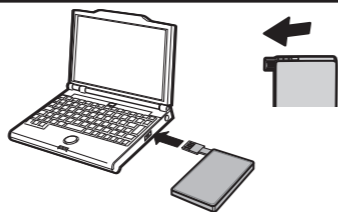


## Guia de Configuração Rápida HD-PTU2 MiniStation

PT

### Conteúdo da Embalagem:

MiniStation (Unidade Principal)	1
Cabo de extensão USB	1
Guia de Configuração Rápida	1
Declaração de garantia	1



Estique o conector USB.

Ligue o conector USB à porta USB no computador ou dispositivo no qual a MiniStation será adicionada. A MiniStation instala-se automaticamente.

Para definições avançadas e informações mais detalhadas, consulte o Manual do Utilizador, localizado no MiniStation ou disponível para transferência em [www.buffalo-technology.com](http://www.buffalo-technology.com).

### Aviso FCC

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras FCC. A operação está sujeita às duas condições que se seguem: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as interferências que possam causar efeitos indesejados.

### Aviso da Marca CE

Isto é um produto de classe B. Num ambiente doméstico este produto pode provocar interferência de rádio pelo que o utilizador pode ter que tomar as medidas adequadas.

### Informações Ambientais

- O fabrico do equipamento que adquiriu exigiu a extração e utilização de recursos naturais.
- O equipamento pode conter substâncias perigosas com impacto na saúde e no ambiente.
- Para impedir a disseminação dessas substâncias no ambiente e diminuir a pressão sobre os recursos naturais, recomendamos a utilização de sistemas take-back (recepção e reciclagem) apropriados.
- Os sistemas take-back reutilizam ou reciclam a maior parte dos materiais de equipamentos em fim de vida, de maneira saudável.
- O símbolo do contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz, convida-o a utilizar esses sistemas.



Caso necessite de mais informações sobre sistemas de recolha, reutilização e reciclagem, contacte as autoridades locais responsáveis pela gestão do lixo.

35010539 ver.01

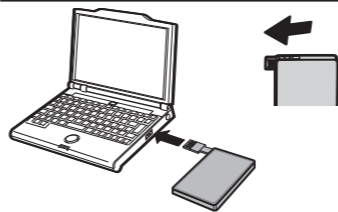


## Guide d'installation rapide HD-PTU2 MiniStation

FR

### Contenu de l'emballage:

MiniStation (Unité principale)	1
Câble prolongateur USB	1
Guide d'installation rapide	1
Déclaration de garantie	1



Déployez le connecteur USB.

Connectez le connecteur USB au port de l'ordinateur ou du périphérique auquel vous voulez ajouter la MiniStation. L'unité MiniStation s'installera automatiquement.

Pour en savoir plus sur les paramètres avancés et obtenir des informations plus détaillées, consultez le manuel d'utilisation disponible sur le MiniStation ou que vous pouvez télécharger à partir du site [www.buffalo-technology.com](http://www.buffalo-technology.com).

### Réglementation FCC

Ce dispositif est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : ce dispositif (1) ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit supporter toute interférence extérieure, pouvant notamment entraîner un fonctionnement imprévu.

### Avertissement concernant la marque CE

Ce produit est un produit de classe B. Dans un environnement résidentiel, ce produit peut être la source de perturbation radioélectrique, auquel cas l'utilisateur peut être amené à prendre les mesures adéquates.

### Informations relatives à l'environnement

- La production de l'équipement que vous avez acquis a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles.
- L'équipement peut contenir des matières dangereuses susceptibles d'avoir un impact sur la santé et l'environnement.
- Afin d'éviter la diffusion de ces matières dans notre environnement et de réduire l'exploitation des ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes de récupération appropriés.
- Ces systèmes réutiliseront ou recycleront de manière saine la plupart des composants de votre équipement périmé.
- Le symbole représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix vous invite à utiliser ces circuits.



Pour en savoir plus sur les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage, veuillez contacter votre administration locale ou régionale chargée de la gestion des déchets.

35010539

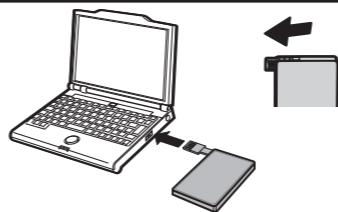


## Beknopte installatiegids HD-PTU2 MiniStation

NL

### Inhoud van het pakket:

MiniStation - externe harde schijf	1
USB-verlengkabel	1
Beknopte installatiegids	1
Garantieverklaring	1



Verleng de USB-aansluiting.

Sluit de USB-stekker aan op de USB-poort op de computer of het toestel waar u het MiniStation aan toevoegt. De MiniStation wordt automatisch geïnstalleerd.

Voor geavanceerde instellingen en meer gedetailleerde informatie kunt u de gebruikershandleiding op de MiniStation raadplegen. Deze handleiding kan ook worden gedownload van [www.buffalo-technology.com](http://www.buffalo-technology.com).

### FCC-waarschuwing

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. De werking voldoet aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen storingen accepteren, inclusief storingen die ongewenste werkingen kunnen veroorzaken.

### Waarschuwing CE-teken

Dit is een klasse B-product. In een woonomgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken, waartegen de gebruiker dan eventueel afdoende maatregelen zal moeten treffen.

### Milieu-informatie

- Voor de productie van het apparaat dat u hebt aangeschaft, zijn natuurlijke rijkdommen gebruikt.
- Dit apparaat bevat mogelijk gevaarlijke stoffen die uw gezondheid en het milieu kunnen schaden.
- Om de verspreiding van deze stoffen in het milieu te voorkomen en de druk op natuurlijke rijkdommen te verminderen, raden we u aan de van toepassing zijnde recycleprocedures op te volgen.
- Zo worden de meeste materialen aan het einde van de levensduur van het apparaat op een verantwoorde manier opnieuw gebruikt of gerecycled.
- Met het pictogram met de doorgestrepte vuilnisbak vragen wij u van deze procedures gebruik te maken.



Neem voor meer informatie over het afhalen, hergebruiken en recyden van afval contact op met uw plaatselijke of regionale aanspreekpunt voor het recyclebeleid.

35010539

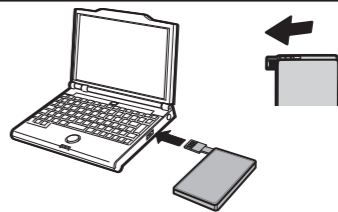


## Guida di installazione rapida HD-PTU2 MiniStation

IT

### Contenuto della confezione:

MiniStation (Unità principale)	1
Prolunga USB	1
Guida di installazione rapida	1
Certificato di garanzia	1



Prolungare il cavo USB.

Collegare il cavo USB alla porta USB del computer o del dispositivo al quale si sta aggiungendo la DriveStation. La MiniStation viene installata automaticamente.

Per le impostazioni avanzate e informazioni più dettagliate, consultare il manuale per l'utente disponibile nel MiniStation o scaricabile dal sito [www.buffalo-technology.com](http://www.buffalo-technology.com).

### Avvertenza FCC

Questo dispositivo è conforme alle norme FCC parte 15. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) il presente dispositivo non deve emettere interferenze dannose; (2) il presente dispositivo deve ricevere qualsiasi tipo di interferenza, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

### Marchio CE

Questo prodotto appartiene alla classe B. In un ambiente domestico, può causare interferenze radio. In tal caso l'utente dovrà adottare le misure adeguate.

### Informazioni sull'ambiente

- L'apparecchio acquistato richiede l'estrazione e l'impiego di risorse naturali per la sua produzione.
- L'apparecchio può contenere sostanze nocive alla salute e all'ambiente.
- Per evitare la dispersione nell'ambiente di queste sostanze e ridurre l'impiego di risorse naturali, consigliamo di adoperare il sistema di smaltimento più appropriato.
- I sistemi di smaltimento consentono il riutilizzo o il riciclo appropriato della maggior parte dei materiali dell'apparecchio.
- Il simbolo barrato del raccoglitore di rifiuti invita a utilizzare questi sistemi.



Per ulteriori informazioni sui sistemi di raccolta, riciclo e riutilizzo, contattare l'ente amministrativo locale e regionale addetto allo smaltimento dei rifiuti.

35010539

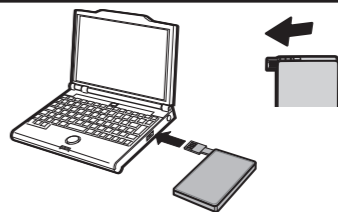


## Snabbguide HD-PTU2 MiniStation

SV

### Förpackningens innehåll:

MiniStation (Huvudenhet)	1
USB-kabel	1
Snabbguide	1
Garantivillkor	1



Förläng USB-kontakten.

Anslut USB-kontakten till USB-porten på den dator eller enhet du kopplar in MiniStation-enheten till. MiniStation installeras automatiskt.

Information om avancerade inställningar och mer detaljerad information finns i Användarhandboken på MiniStation eller kan laddas ned från [www.buffalo-technology.com](http://www.buffalo-technology.com).

### FCC-varning

Enheten uppfyller kraven i del 15 av FCC-reglerna. Användningen tillåts under följande två villkor: (1) enheten får inte avge skadliga störningar och (2) enheten måste acceptera alla störningar som tar emot, inklusive störningar som kan leda till önskad funktion.

### CE-märkesvarning

Det här är en klass B-produkt. I hemmiljö kan produkten orsaka radiostörningar, vilket kan tvinga användaren att vidta adekvata åtgärder.

### Miljöinformation

- Den utrustning du har köpt har krävt att man utvunnit och använt naturtillgångar vid tillverkning.
- Utrustningen kan innehålla skadliga ämnen som kan påverka hälsan och miljön.
- För att undvika att dessa ämnen sprids i miljön och för att minska trycket på naturens resurser ber vi dig att utnyttja tillämpliga återvinningssystem.
- Vid återvinningen återanvänds eller återvinns de flesta material i den uttjänta utrustningen på ett säkert sätt.
- Den överkorsade soptunnesymbolen uppmanar dig att använda dessa system.



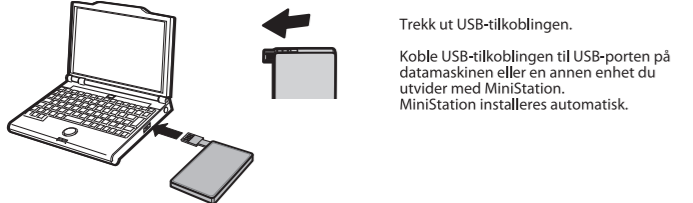
Om du vill ha mer information om insamling, återanvändning och återvinning, ber vi att du kontaktar din lokala miljöförvaltning.

35010539



## Hurtigguide for installasjon HD-PTU2 MiniStation

<b>NO</b>		<b>Innholdet i pakken:</b> MiniStation (Hovedenhet) 1 USB-forlengerkabel 1 Hurtigguide for installasjon 1 Garantierklæring 1
-----------	-----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



I brukerhåndboken, som ligger på MiniStation eller kan lastes ned på [www.buffalo-technology.com](http://www.buffalo-technology.com), finner du mer informasjon og avanserte innstillinger.

### FCC-advarsel

Denne enheten er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Bruk er underlagt to vilkår: (1) Denne enheten må ikke forårsake skadelige forstyrrelser, og (2) denne enheten må godta forstyrrelser den mottar, inkludert forstyrrelser som kan føre til at den ikke fungerer som den skal.

### CE-merkeadvarsel

Dette er et Klasse B-produkt. Bruk av dette produktet i et hjemmemiljø kan føre til interferens for radiokommunikasjon. I så fall kan det kreves at brukeren foretar egnede tiltak.

### Miljøinformasjon


- Det var nødvendig med utvinning og bruk av naturressurser for å produsere dette produktet.
- Utstyret kan inneholde stoffer som kan skade helse og miljø.
- For å unngå å forurense miljøet med slike stoffer og for å spare naturressurser vil vi anbefale at du benytter deg av returordningen for elektronisk avfall.
- Ordningen for innlevering av elektronisk avfall innebærer at mesteparten av materialene som utstyret er laget av, blir resirkulert.
- Søppelkasse-symbolet er en påminnelse om å bruke denne ordningen.

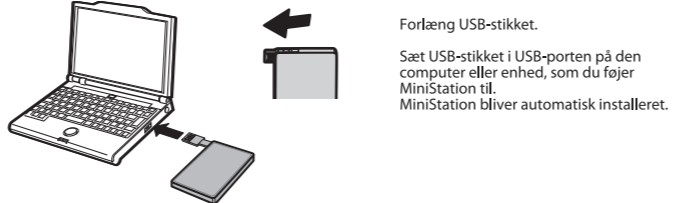


• Hvis du vil vite mer om innlevering, gjenbruk og resirkulering av elektronisk avfall, kan du ta kontakt med kommunens renovasjonsetat.



## Hurtig installationsvejledning HD-PTU2 MiniStation

<b>DA</b>		<b>Pakkens indhold:</b> MiniStation (Hovedenhet) 1 USB-forlængerkabel 1 Hurtig installationsvejledning 1 Garanti 1
-----------	------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Du kan finde oplysninger om avancerede indstillinger og mere uddybende oplysninger i brugervejledningen, som findes på MiniStation eller kan hentes på [www.buffalo-technology.com](http://www.buffalo-technology.com).

### FCC-advarsel

Dette udstyr overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Betjening af udstyret er underlagt følgende to betingelser: (1) Dette udstyr må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) det skal acceptere al modtagen interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket betjening.

### CE-mærkning

Dette er et produkt i klasse B. I et privat miljø kan dette produkt forårsage radiointerferens, og i dette tilfælde kan det kræves, at brugeren tager passende forholdsregler.

### Miljømæssige oplysninger

- Det udstyr, du har købt, er fremstillet af naturligt udvundne materialer og ressourcer.
- Udstyret kan indeholde sundhedsskadeligt materiale, der kan have en skadelig effekt på helbred og miljø.
- For at undgå spredning af disse stoffer i miljøet og minimere den miljømæssige belastning opfordrer vi til anvendelse af de eksisterende genbrugsordninger.
- Genbrugsordningerne sørger for at genbruge flest mulige dele af udstyret på en miljømæssigt forsvarlig måde.
- Det overstregede skraldespandssymbol opfordrer til at gøre brug af genbrugsordningen.

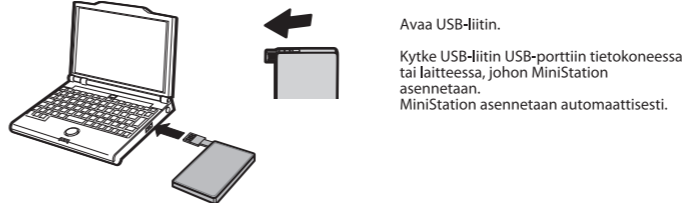


• Kontakt din lokale genbrugsstation for at få flere oplysninger om indsamling og genbrugsordninger.



## Pika-asennusopas HD-PTU2 MiniStation

<b>FI</b>		<b>Pakkauksen sisältö:</b> MiniStation (Pääyksikkö) 1 USB-kaapeli 1 Pika-asennusopas 1 Takuu 1
-----------	-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Tietoja lisäasetuksista ja muita lisätietoja on käyttöoppaassa, joka on käytettävissä MiniStation ja Internetissä osoitteessa [www.buffalo-technology.com](http://www.buffalo-technology.com).

### FCC-varoitus

Tämä laite täyttää FCC-säädösten osan 15 vaatimukset. Laitteen käytössä on huomioitava seuraavat seikat: (1) Laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Laitteen on siedettävä vastaanotettavia häiriöitä, myös sellaisia, jotka voivat muuttaa laitteen toimintaa odottamattomalla tavalla.

### CE-merkintä

Tämä on luokan B tuote. Kotikäytössä tämä tuote voi aiheuttaa häiriöitä radioliikenteeseen, jolloin käyttäjän on ehkä tehtävä tarvittavia toimenpiteitä.

### Tietoja ympäristövaikutuksista

- Tämän tuotteen valmistaminen on edellyttänyt luonnonvarojen käyttöä.
- Tämä laite saattaa sisältää aineita, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle.
- Jotta haitallisia aineita ei pääse kulkeutumaan luontoon ja jotta luonnonvarojen käyttö voidaan minimoida, laite kannattaa kierrättää sen käyttöänsä päättyessä.
- Kierrätyksessä laitteen materiaalit voidaan hyödyntää.
- Kieltomerkin sisällä oleva roskasäiliö on kierrätyksen tunnusmerkki.

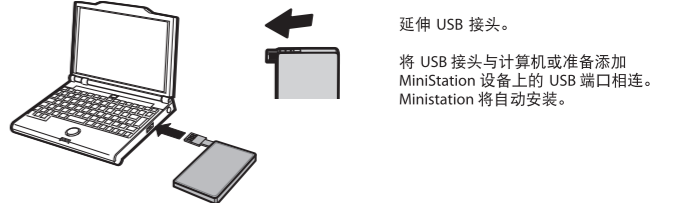


• Jos haluat lisätietoja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin.



## 快速安装指南 HD-PTU2 MiniStation

<b>简体中文</b>		<b>包装内容:</b> MiniStation (主机) 1 USB 伸长线缆 1 快速安装指南 1 质保声明 1
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------



欲了解高级设置和更多详情, 请参阅《使用手册》, 该手册位于您的 MiniStation 上或可从 [www.buffalotech.com](http://www.buffalotech.com) 网站下载。



## 快速安装指南 HD-PTU2 MiniStation

<b>繁體中文</b>		<b>包裝內容:</b> MiniStation (主要裝置) 1 USB 延長線 1 快速安裝指南 1 保固聲明 1
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------

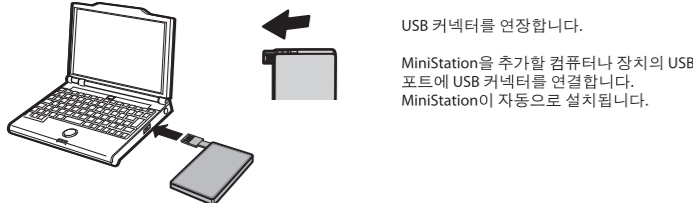


關於進階設定及更多的詳細資訊, 請查閱 MiniStation 上的使用手冊或自 [www.buffalotech.com](http://www.buffalotech.com) 網站進行下載。



## 퀵 셋업 가이드 HD-PTU2 MiniStation

<b>한국어</b>		<b>패키지 내용물:</b> MiniStation (메인 유닛) 1 USB 확장 케이블 1 퀵셋업 가이드 1 보증서 1
------------	-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------



고급 설정과 보다 자세한 정보에 대해서는 설명서를 참조하십시오. 설명서는 귀하의 MiniStation에 있거나 [www.buffalotech.com](http://www.buffalotech.com)에서 다운로드하실 수 있습니다.

△ 주 의  
파손된 데이터에 대해서는 보증하지 않습니다.

### Technical Specifications

USB Standards:	USB Specification Rev. 2.0	Operating Environment:	41 - 95 degree F / 5 - 35 degree C
Seek Time:	Max. 15 milliseconds		20-80 % humidity (non-condensing)
Transmission Speed:	Max. 480 Mbps	OS Compatibility:	Windows 2000, XP, Vista
Power Consumption:	1.2 W		Mac OS X 10.2.8 or later
Dimensions (W × H × D):	3.4 × 2.2 × 0.2 in.		
	86.7 × 57.4 × 6.4 mm		
Weight:	2.1 oz / 20 g		

### Technische Daten

USB-Standards:	USB Spezifikation Rev. 2.0	Betriebsumgebung:	5 - 35 °C
Suchzeit:	Max. 15 Millisekunden		20-80 % Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Übertragungsgeschwindigkeit:	Max. 480 Mbit/s	OS-Kompatibilität:	Windows 2000, XP, Vista
Leistungsaufnahme:	1,2 W		Mac OS X 10.2.8 oder höher
Abmessungen (B × H × T):	86,7 × 57,4 × 6,4 mm		
Gewicht:	20 g		

### Spécifications techniques

Standards USB:	Spécifications USB, rév. 2.0	Environnement d'opération:	5 - 35° C
Délai de recherche:	15 millisecondes max.		20-80 % d'humidité (sans condensation)
Vitesse de transmission:	480 Mbps max.		
Consommation:	1,2 W		
Dimensions (L × H × P):	86,7 × 57,4 × 6,4 mm	SE:	Windows 2000, XP, Vista
Poids:	20 g		Mac OS X 10.2.8 ou plus

### Specifiche tecniche

Standard USB:	USB Specification Rev. 2.0	Ambiente operativo:	5 - 35° C
Tempo di ricerca:	max 15 millisecondi max.		20 - 80 % umidità (senza condensa)
Velocità di trasmissione:	max. 480 Mbps		
Consumo energetico:	1,2 Watt	Compatibilità SO:	Windows 2000, XP, Vista
Dimensioni (L × A × P):	86,7 × 57,4 × 6,4 mm		Mac OS X 10.2.8 o versione più recente
Peso:	20 g		

### Especificaciones técnicas

Estándar USB:	Especificación USB Rev. 2.0	Entorno operativo:	De 5 a 35 grados centígrados
Tiempo de búsqueda:	15 milisegundos como máximo		Humedad del 20 al 80 % (sin condensación)
Velocidad de transmisión:	480 Mbps como máximo		
Consumo de energía:	1,2 W	Compatibilidad con sistemas operativos:	Windows 2000, XP, Vista
Dimensiones (Ancho × Alto × Largo):	86,7 × 57,4 × 6,4 mm		Mac OS X 10.2.8 o posterior
Peso:	20 g		

### Especificações técnicas

Normas USB:	Especificação USB Rev. 2.0	Ambiente de funcionamento:	5-35 graus C
Tempo de busca:	Máx. 15 milissegundos		20-80% de humidade (sem condensação)
Velocidade de transmissão:	Máx. 480 Mbps		
Consumo de energia:	1,2 W	Compatibilidade SO:	Windows 2000, XP, Vista
Dimensões (L × A × P):	86,7 × 57,4 × 6,4 mm		Mac OS X 10.2.8 ou posterior
Peso:	20 g		

### Technische specificaties

USB-standaards:	USB-specificatie Rev. 2.0	Werkingsomgeving:	5 - 35 graden C
Zoek tijd:	Maximaal 15 milliseconden		20-80 % vochtigheid (niet-kondenserend)
Overdrachtsnelheid:	Maximaal 480 Mbps		
Stroomverbruik:	1,2 W	OS Compatibiliteit:	Windows 2000, XP, Vista
Afmetingen (B × H × D):	86,7 × 57,4 × 6,4 mm		Mac OS X 10.2.8 of hoger
Gewicht:	20 g		

### Tekniska specifikationer

USB-standard:	USB 2.0	Användningsmiljö:	5 - 35 grader C
Söktid:	Max. 15 ms		20 - 80 % luftfuktighet (icke-kondenserande)
Överföringshastighet:	Max. 480 Mbps		
Effekt:	1,2 W	Operativsystem som stöds:	Windows 2000, XP, Vista
Mått (B × H × D):	86,7 × 57,4 × 6,4 mm		Mac OS X 10.2.8 eller senare
Vikt:	20 g		

### Tekniske spesifikasjoner

USB-standarder:	USB Specification Rev. 2.0	Driftstemperatur:	5-35 °C
Søketid:	Maks. 15 millisekunder		20-80 luftfuktighet (ikke-kondenserende)
Overføringshastighet:	Maks. 480 Mbps		
Strømforbruk:	1,2 W	Kompatible operativsystemer:	Windows 2000, XP, Vista
Dimensjoner (B × H × D):	86,7 × 57,4 × 6,4 mm		Mac OS X 10.2.8 eller senere
Vekt:	20 g		

### Tekniske specifikationer

USB-standarder:	USB-specifikation Rev. 2.0	Betjeningsmiljø:	5-35 °C
Søgetid:	Maks. 15 millisekunder		20-80 % luftfugtighed (ikke-kondenserende)
Transmissionshastighed:	Maks. 480 Mbps		
Strømforbrug:	1,2 W	Kompatible operativsystemer:	Windows 2000, XP, Vista
Dimensioner (B × H × D):	86,7 × 57,4 × 6,4 mm		Mac OS X 10.2.8 eller nyere
Vægt:	20 g		

### Tekniset tiedot

USB-standardit:	USB 2.0	Käyttöympäristö:	5 - 35 C
Haku aika:	Enint. 15 millisekuntia		Suht. kosteus: 20 - 80 % (ei tiivistyvä)
Siirtonopeus:	Enint. 480 Mbps		
Tehonkulutus:	1,2 W	Käyttäjärjestelmät:	Windows 2000, XP, Vista
Mitat (L × K × S):	86,7 × 57,4 × 6,4 mm		Mac OS X 10.2.8 tai uudempi
Paino:	20 g		

### 技术规格

USB 标准:	USB 规格 Rev. 2.0	工作环境:	5 - 35 摄氏度
寻道时间:	最大 15 毫秒		20-80 % 湿度 (非冷凝)
传输速度:	最大 480 Mbps	操作系统兼容性:	Windows 2000、XP、Vista
功耗:	1.2 W		Mac OS X 10.2.8 或更新版本
尺寸 (W × H × D):	86.7 × 57.4 × 6.4 mm		
重量:	20 g		

### 技術規格

USB 標準:	USB 2.0 版規格	操作環境:	攝氏 5-35 度
搜尋時間:	最快 15 毫秒		濕度 20-80 % (不凝結)
傳輸速度:	最快 480 Mbps	作業系統相容性:	Windows 2000、XP、Vista
耗電量:	1.2 瓦		Mac OS X 10.2.8 或更高版本
尺寸 (寬 × 高 × 長):	86.7 × 57.4 × 6.4 mm		
重量:	20 g		

### 기술 사양

USB 표준:	USB 사양 Rev.2.0	작동 환경:	섭씨 5 ~ 35도
검색 시간:	최대 15밀리초		20-80 % 습도(비응축)
전송 속도:	최대 480 Mbps	OS 호환성:	Windows 2000, XP, Vista
전원 소모량:	1.2 W		Mac OS X 10.2.8 이상
크기(W × H × D):	86.7 × 57.4 × 6.4 mm		
무게:	20 g		